

جبین کی دلچسپ بحث / جناب طالب ہاشمی
مکتوب لندن / جناب منظور احمد کھسینی
کتاب ادب القضاہ / مولوی محمد ہاشم لاہور

افکار و تاثرات

”جبین“ کی بحث نہایت دلچسپ ہے، جبین کے بارے میں بحث نہایت دلچسپی کے ساتھ پڑھی، مولانا سید صدیق بخاری صاحب کے دلائل بڑے وزنی ہیں لیکن حیرت ہے کہ متاخرین (مفسرین) میں سے بیشتر (۹۰٪) نے جبین کے معنی پیشانی یا ماتھا ہی بیان کئے ہیں۔ پہلے مضمون کے ساتھ مولانا عبدالقیوم تعانی نے جر تعارفی نوٹ دیا تھا اس کے مطابق ”حسن تامل“ ہی سے اس مسئلہ کا حل نکالا جاسکتا ہے (یعنی پیشانی میں دوفول کرڈیں بھی شامل کر لی جائیں)، اردو زبان میں پیشانی اور ماتھا قریب قریب مترادف الفاظ ہیں، اردو کی کتب لغت میں پیشانی کے یہ معنی بیان کئے گئے ہیں:۔ ماتھا، جبین، عنوان، اوپر کا حصہ، تقدیر قسمت، سرنامہ، القاب، سرخی، کاغذ کا وہ حصہ جو عبارت سے اوپر چھوڑ دیتے ہیں۔ جبہ کے معنی بھی پیشانی اور ماتھا بیان کئے گئے ہیں۔ جبہ ساتی اور جبہ فرساتی کی طرح جبین ساتی اور جبین فرساتی بھی بولا جاتا ہے اور ان کا ایک ہی مطلب لیا جاتا ہے۔ جن اصحاب نے جبین کے معنی پیشانی لکھے ہیں اس کی تو تامل کی جاسکتی ہے لیکن جن اصحاب نے متعلقہ آیت کے یہ معنی بیان کئے ہیں۔ ”منہ کے بل لٹا دیا“ یا ”اندھے منہ لٹا دیا“ (تاکہ پھری نیچے کی طرف سے گلے پر چلائی جاسکے)۔ اس کی کوئی تامل نہیں ہو سکتی۔ مولانا بخاری کے دلائل کی روشنی میں ہی کہا جاسکتا ہے کہ ان اصحاب کو تسامح ہوا انہوں نے روایتی معنی بیان کر دیتے اور نکتہ زیر بحث پر زیادہ تحقیق نہیں کی — ابھی دیکھتے ہیں کوئی اور بزرگ اپنے دلائل کے ساتھ اس میدان میں آتے ہیں یا نہیں۔

(دعا گو و دعا جو طالب ہاشمی غفرلہ لاہور)

مکتوب لندن: گزارش ہے کہ استعماری قوتوں کی عالم اسلام کے بارے میں ہمیشہ سے یہ پالیسی رہی ہے کہ مسلمان ممالک میں سے افراد چُن کر پروپیگنڈہ کے زور سے زندگی کے مختلف شعبوں میں انہیں آگے لایا جاتا ہے اور پھر ان کے ذریعہ یہ استعماری قوتیں مسلمانوں کی اجتماعی زندگی اور اس کے مختلف شعبوں کو اپنے کنٹرول میں رکھنے کی کوشش کرتی ہیں۔